

KÜCHENMASCHINE

BEDIENUNGSANLEITUNG

BG КУХНЕНСКА МАШИНА | Ръководство за употреба

VIVESS

Inhaltsverzeichnis

1. Übersicht	3
2. Wichtige Sicherheitshinweise.....	4
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
4. Bedienelemente.....	10
5. Bedienungsanweisungen.....	11
6. Aufstellen des Geräts.....	11
7. Übersicht der Rührwerkzeuge.....	12
8. Bedienung	13
9. Gerät ein-/ausschalten und Geschwindigkeit einstellen.....	16
10. Verwendungstipps & empfohlene Geschwindigkeiten	17
11. Reinigung und Pflege.....	18
12. Fehlerbehebung	20
13. Entsorgung	21

1. Übersicht

1.1 Technische Daten

NAN	9460858
Netzeingang	220–240 V~, 50–60 Hz
Leistungsaufnahme	1500 W
Schutzklasse	II
Leistungsaufnahme im Aus- Zustand:	0,11 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand:	N/A
Zeit, die das Gerät benötigt, um in den jeweils anwendbaren Stromsparmodes oder -zustand umzuschalten:	Nicht zutreffend
Hergestellt für	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2 Symbole

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



WARNUNG - Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.



WARNUNG - Stromschlaggefahr!



Hinweis: Hebt Tipps und Informationen hervor.



Bedienungsanleitung lesen.



Das Symbol bedeutet, dass der jeweilige Gegenstand für den Lebensmittelkontakt geeignet ist.

2. Wichtige Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung zusammen mit der Garantie, dem Kassenbon und möglichst dem Karton mit der Innenverpackung auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch die Betriebsanleitung weiter.
2. Beachten Sie alle Warnungen auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.
3. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
4. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, niemals im Freien.
5. Das Gerät ist ausschließlich für den persönlichen Gebrauch und für seinen vorgesehenen Zweck bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.

6. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch oder für den Haushaltsgebrauch bestimmt, wie z. B.:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Betrieben;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
7. Unsachgemäße Verwendung führt zum Verlust der Haftung für Schäden.
8. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene, trockene Oberfläche – nicht in der Nähe von Kanten.
9. Schützen Sie das Produkt vor extremer Hitze und Kälte sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Staub.
10. Stellen Sie es nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Gasherden.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
12. Verlegen Sie das Netzkabel sicher, um Stolperfallen oder ein Herunterziehen des Geräts zu vermeiden.
13. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
14. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist.
15. Schalten Sie das Gerät immer aus oder trennen Sie es vom Netz, wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen, indem Sie den Netzstecker selbst aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
16. Reinigen Sie das Gerät und andere Zubehörteile nach jedem Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
17. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.

18. Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Wartung und Reparatur zum nächstgelegenen Händler oder einem qualifizierten Kundendienstcenter.
19. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Bringen Sie das Produkt zur Wartung und Reparatur zum nächstgelegenen Händler oder einem qualifizierten Kundendienstcenter.
20. Beachten Sie die maximalen Betriebszeiten für jedes Zubehöriteil in der „Übersicht der Rührwerkzeuge“. Danach muss das Gerät ausgeschaltet bleiben und auf Raumtemperatur abkühlen.
21. Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau, dem Zerlegen oder der Reinigung aus und trennen Sie es vom Netz, indem Sie den Netzstecker selbst aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
22. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker stets leicht zugänglich und erreichbar ist.
23. Nur der Netzstecker kann das Produkt vollständig vom Netz trennen.
24. Vermeiden Sie Beschädigungen des Netzkabels durch Knicken oder Kontakt mit scharfen Kanten.
25. Halten Sie das Produkt, einschließlich Netzkabel und Netzstecker, von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen und anderen Produkten, die Hitze erzeugen, fern.
26. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn das Produkt nicht verwendet wird,
 - wenn Störungen auftreten,
 - vor dem Anbringen/Entfernen von Zubehör und
 - vor der Reinigung des Produkts.
27. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

28. Die Verwendung von Zubehör und Produktteilen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen oder Schäden führen und macht die Garantie ungültig.
29. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, entfernen Sie das angebrachte Zubehör.
30. Tauchen Sie elektrische Teile des Produkts während der Reinigung oder des Betriebs niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
31. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt.
32. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmen.

2.2 Kinder und eingeschränkte Personen

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen.
2. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
3. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Beaufsichtigen Sie Kinder genau, wenn das Gerät in ihrer Nähe verwendet wird.
5. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht das Netzkabel ergreifen und das Produkt von der Arbeitsplatte ziehen können.
6. **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Die Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Kinder können an Plastiktüten, Folien und Styroportteilen ersticken. Halten Sie die Verpackungsmaterialien stets von Kindern fern.

2.3 Verletzungsgefahr

1. **WARNUNG – Verletzungsgefahr!** Gießen Sie niemals kochende Flüssigkeiten oder sehr heiße Speisen in die Rührschüssel!
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Gebrauch vollständig und korrekt zusammengebaut ist.
3. Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen. Halten Sie Finger, lange Haare und Gegenstände wie Halsketten von beweglichen Teilen und Lüftungsöffnungen fern. Berühren Sie während des Betriebs nicht den Schneebesen, den Rührbesen oder den Knethaken.
4. Führen Sie während des Betriebs niemals Hände oder Gegenstände in die Rührschüssel.
5. Halten Sie Hände, Haare, Kleidung, Spatel und andere Utensilien während des Gebrauchs vom Produkt fern, um das Risiko von Verletzungen oder Schäden zu verringern.
6. Schalten Sie das Produkt vor dem Ziehen des Netzsteckers immer aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf „0“ drehen. Andernfalls könnte das Produkt beim erneuten Anschließen an die Stromversorgung automatisch anlaufen.
7. Informationen zu Betriebszeiten und Geschwindigkeitseinstellungen finden Sie in den Kapiteln „Bedienung“ und „Verwendungstipps & empfohlene Geschwindigkeiten“.
8. Reinigungshinweise finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“, das alle Oberflächen abdeckt, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.

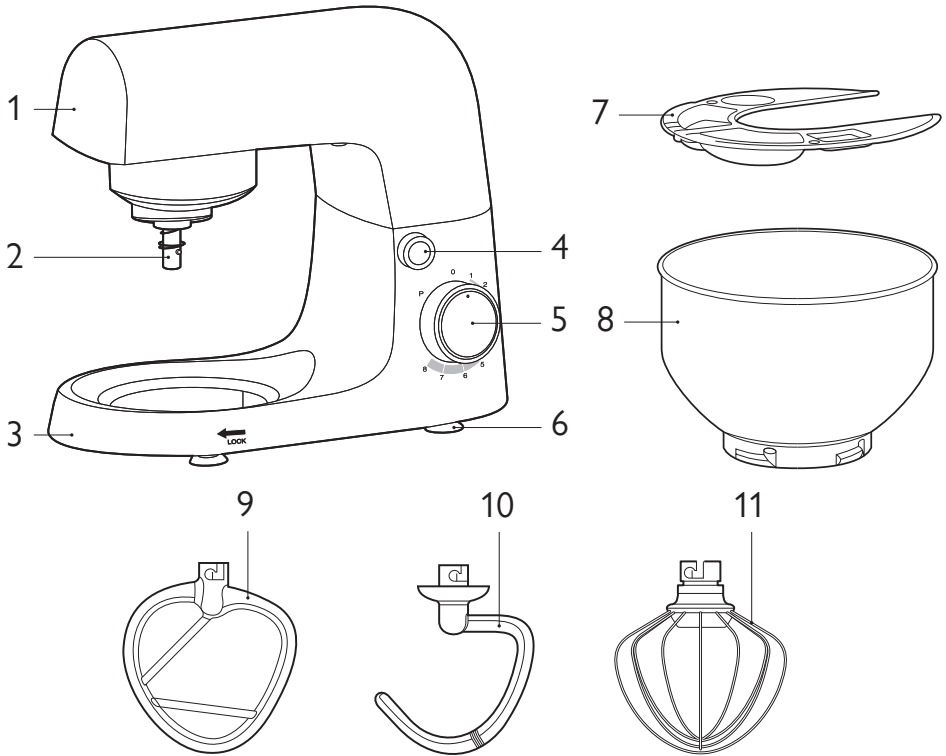
2.4 Elektrische Sicherheit

1. Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker.
2. Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
3. Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden Sie das Netzkabel niemals als Tragegriff.
5. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
6. Verhindern Sie Schäden am Netzkabel durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten und halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
7. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Netzspannung mit dem Typenschild übereinstimmt.
8. Stellen Sie sicher, dass der Stecker während des Gebrauchs leicht zugänglich bleibt.
9. Ziehen Sie den Stecker immer, wenn das Gerät nicht verwendet wird, während eines Gewitters, vor der Reinigung, bei Störungen oder vor dem Hantieren mit abnehmbaren Teilen.

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1. Das Gerät ist ausschließlich zum Aufschlagen, Schlagen, Rühren, Kneten und Mischen von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen bestimmt.
2. Dieses Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
3. Das Gerät ist nur zur Nutzung im Haushalt und in trockenen Innenräumen vorgesehen.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke. Jegliche abweichende Verwendung kann zur Beschädigung des Gerätes und zu Sach- oder Personenschäden führen.
5. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missachtung dieser Gebrauchsanweisung entstanden sind.

4. Bedienelemente



- | | |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Antriebsarm | 7. Spritzschutz |
| 2. Antriebswelle | 8. Rührschüssel |
| 3. Gehäuse | 9. Rührbesen |
| 4. Entriegelungsknopf | 10. Kneithaken |
| 5. Geschwindigkeitsregler | 11. Schneebesen |
| 6. Saugfüße | |

5. Bedienungsanweisungen

5.1 Auspacken und Kontrolle

1. Entnehmen Sie das Gerät und Zubehör vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Sollte der Verpackungsinhalt unvollständig oder sollten Beschädigungen feststellbar sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Bringen Sie es umgehend zum Händler zurück.
3. Falls Sie Verpackungsmaterial entsorgen wollen, halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen.
4. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Sie das Gerät damit verpacken, verschicken oder anderweitig transportieren wollen. Lagern Sie es so, dass es kein Gefährdungspotenzial darstellt.



WARNUNG - Erstickungsgefahr! Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. An Plastiktüten, Folien und Styroporteilchen können Kinder ersticken. Halten Sie das Verpackungsmaterial deshalb immer von Kindern fern.

6. Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie das Gehäuse auf eine saubere, trockene und wasserabweisende Oberfläche. Wählen Sie eine glatte, saubere Oberfläche, damit die Saugfüße richtig haften und einen sicheren Stand gewährleisten.

7. Übersicht der Rührwerkzeuge

Werkzeug	Verwendung	Maximale Betriebszeit
 Rührbesen	Zum Mischen und Rühren von mittelfesten Mischungen wie Kuchen- und Plätzchenteig, Kartoffelpüree, Füllungen und cremiger Butter mit Zucker.	10 Minuten
 Knethaken	Zum Kneten von schweren und festen Teigen wie Brot-, Pizza-, Nudel- und einigen Mürbeteigen. Er entwickelt das Gluten effizient, ohne den Teig zu überarbeiten.	5 Minuten
 Schneebeesen	Zum Aufschlagen und Belüften von leichten Mischungen wie Eiweiß, Sahne, Baiser, Mayonnaise und leichten Teigen. Er schlägt Luft ein, um Volumen zu erzeugen.	10 Minuten

- Wenn das Gerät während des Gebrauchs plötzlich stoppt, hat der thermische Überlastungsschutz ausgelöst. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf „0“, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät 15–30 Minuten abkühlen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Für optimale Ergebnisse betreiben Sie das Gerät in Intervallen, insbesondere bei der Verarbeitung schwerer Mischungen.

8. Bedienung

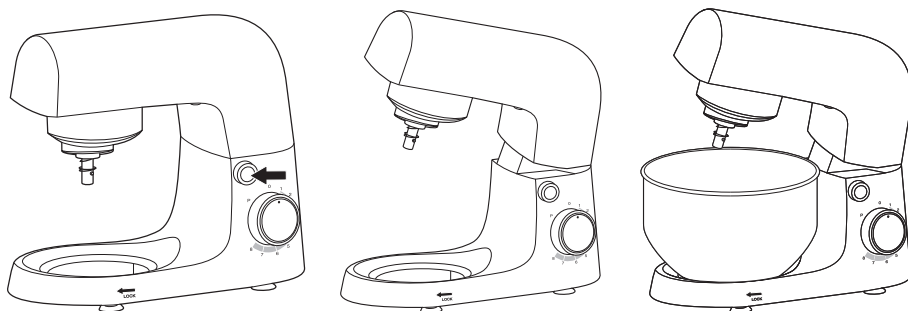


WARNUNG - Beschädigungsgefahr! Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche aufgestellt wird.



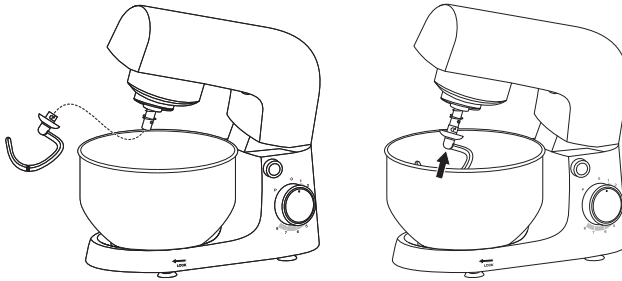
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- **Hinweis:** Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Das ist völlig normal und kein Defekt. Sorgen Sie für ausreichend Belüftung, z. B. durch ein geöffnetes Fenster.

8.1 Rührschüssel einsetzen



1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Netz getrennt ist.
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf an der Seite des Gehäuses, und klappen Sie den Antriebsarm nach oben.
3. Setzen Sie die Rührschüssel auf den Sockel des Gehäuses.
4. Drehen Sie die Rührschüssel leicht im Uhrzeigersinn (Richtung „**LOCK**“), bis sie sicher einrastet.

8.2 Rührwerkzeuge einsetzen (Rührbesen, Knethaken, Schneebesen)



1. Führen Sie das gewünschte Werkzeug (z. B. Rührbesen, Knethaken, Schneebesen) von unten in die Antriebswelle ein. Beachten Sie das Kapitel „Übersicht der Rührwerkzeuge“ zur Identifizierung der Werkzeuge und der maximalen Betriebszeit pro Werkzeug.
2. Lokalisieren Sie den Metallstift im Inneren der Antriebswelle. Drehen Sie das Werkzeug so, dass die Aussparung (Kerbe) an seinem Schaft mit diesem Stift ausgerichtet ist.
3. Zum Verriegeln des Werkzeugs schieben Sie das Werkzeug leicht nach oben, sodass der Metallstift in die Aussparung einrastet. Halten Sie es fest und drehen Sie das Werkzeug im Uhrzeigersinn, bis Sie spüren, dass es fest einrastet.
4. Ziehen Sie das Werkzeug leicht nach unten, um sicherzustellen, dass es sicher verriegelt ist und sich während des Betriebs nicht lösen kann.

8.3 Einfüllen der Zutaten



WARNUNG - Beschädigungsgefahr! Um Motorschäden, Überhitzung oder das Überlaufen von Zutaten zu vermeiden, füllen Sie die Rührschüssel niemals über die maximale Kapazität hinaus.

- Füllen Sie die Rührschüssel mit Ihren gewünschten Zutaten. Die Innenseite der Rührschüssel ist mit einer „**MAX**“-Linie markiert. Vermeiden Sie Überfüllung, da dies den Motor übermäßig belasten und zu Überhitzung des Produkts führen kann.

8.4 Antriebsarm senken



WARNUNG - Quetschgefahr! Achten Sie beim Absenken des Antriebsarms auf Ihre Hände und Finger.

- Drücken Sie den Entriegelungsknopf und bewegen Sie den Antriebsarm ganz nach unten, während Sie den Entriegelungsknopf gedrückt halten.

8.5 Spritzschutz anbringen

- Setzen Sie den Spritzschutz bei angebrachter Rührschüssel und angebrachtem Werkzeug auf die Oberseite der Schüssel.
- Stellen Sie sicher, dass der Spritzschutz bündig abschließt.

9. Gerät ein-/ausschalten und Geschwindigkeit einstellen



WARNUNG - Verletzungsgefahr! Warten Sie immer, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Antriebsarm anheben oder die Rührschüssel berühren.

9.1 Gerät einschalten und Geschwindigkeit einstellen

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Antriebsarm in der verriegelten Position befindet und die Rührschüssel sowie das Werkzeug korrekt angebracht sind.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
3. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler, um die gewünschte Geschwindigkeit (1–8) auszuwählen.

9.1.1 Kurzimpuls-Funktion



WARNUNG - Verletzungsgefahr! Warten Sie immer, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Antriebsarm anheben oder die Rührschüssel berühren.

Dieses Gerät ist mit einer Kurzimpuls-Funktion für kurze, intensive Mischaufgaben ausgestattet.

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie für kurze Zeit sehr schnell und intensiv rühren müssen, z. B. beim Aufschäumen von Flüssigkeiten (z. B. Milch für Cappuccino) oder beim schnellen Einarbeiten von Luft in eine Mischung.

- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf „**P**“ und halten Sie den Geschwindigkeitsregler gedreht auf „**P**“. Das Gerät läuft nur so lange mit voller Leistung, wie der Geschwindigkeitsregler in dieser Position gehalten wird.

9.2 Gerät ausschalten

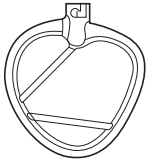
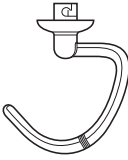
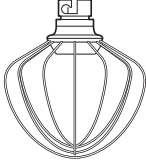
- Um das Gerät manuell auszuschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf „**0**“. Das Gerät stoppt sofort.

Hinweis: Warten Sie immer, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Antriebsarm anheben oder die Rührschüssel berühren.

10. Verwendungstipps & empfohlene Geschwindigkeiten

- Beginnen Sie das Mischen immer mit einer niedrigen Geschwindigkeit (1–2), um Spritzer zu vermeiden, und erhöhen Sie dann allmählich auf die gewünschte Geschwindigkeit.
- Pausieren Sie das Gerät gelegentlich und schaben Sie die Seiten der Rührschüssel mit einem Spatel (nicht im Lieferumfang enthalten) ab, um ein gleichmäßiges Mischen zu erreichen.
- Um während des Mischens Zutaten wie Mehl oder Flüssigkeiten hinzuzufügen, geben Sie diese durch den Einfüllschacht des Spritzschutzes.

10.1 Empfohlene Geschwindigkeitseinstellungen

Werkzeug	 Rührbesen	 Knethaken	 Schneebecken
Geschwindigkeitsstufe	1–6	1–4	7–8
Typische Zeit (min)	3–10	3–5	3–10
Maximales Rezept	660 g Mehl + 840 g Wasser	585g Mehl + 315g Wasser	3 Eiweiß
Betriebsweise	30 Sek. bei Stufe 1–2, dann 2,5 Min. oder mehr bei Stufe 3–6.	10 Sek. bei Stufe 1, 20 Sek. bei Stufe 2, 30 Sek. bei Stufe 3, dann 2 –5 Min. bei Stufe 3–4, bis Teig entsteht.	Bei Stufe 7–8 3 Minuten oder mehr laufen lassen.

11. Reinigung und Pflege

11.1 Reinigung

WARNUNG - Stromschlaggefahr!



- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät niemals unter fließendes Wasser.

WARNUNG - Beschädigungsgefahr!



- Verwenden Sie zur Reinigung niemals Lösungsmittel, scheuernde Reinigungsmittel, harte Bürsten, Metall- oder scharfe Gegenstände.
- Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und greifen die Kunststoffteile an. Scheuernde Reinigungsmittel zerkratzen die Oberfläche.
- Verwenden Sie kein tropfnasses Tuch oder ätzende/scheuernde Reiniger (Essig, Salz, starke Säuren/Laugen).

11.2 Reinigung von Gehäuse und Antriebsarm

- Wischen Sie Gehäuse, Antriebsarm und Sockel mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Trocknen Sie sofort nach.
- Überprüfen Sie die Saugfüße regelmäßig und reinigen Sie sie, um sicherzustellen, dass sie richtig auf der Arbeitsplatte haften.

11.3 Reinigung von Rührschüssel, Spritzschutz und Werkzeugen

- Spülen Sie sie in warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie nach und trocknen Sie sie gründlich ab. Lassen Sie sie nicht über längere Zeit in Reinigungsmitteln oder ätzenden Flüssigkeiten einweichen.
- Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge oder Drahtbürsten, um das Zubehör zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigt.

11.4 Spezielle Reinigungshinweise

- Die rotierende Abtriebswelle kann aufgrund von Hochgeschwindigkeitsreibung eine leichte schwarze Verfärbung entwickeln. Dies ist normal. Wischen Sie die Welle nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch sauber, um Staub oder Rückstände zu entfernen.
- Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass alle Teile, insbesondere die inneren Verbindungen, vollständig trocken sind, bevor Sie sie lagern oder erneut verwenden.

11.5 Aufbewahrung und Wartung

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, decken Sie es mit einer Tüte ab und lagern Sie es an einem geeigneten, trockenen, feuchtigkeitsfreien Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Bei Metallteilen können Sie vor der längeren Lagerung eine dünne Schicht Olivenöl auftragen, um Oxidation zu verhindern.

12. Fehlerbehebung

Das Gerät stoppt plötzlich während des Betriebs:

1. Ist der Überhitzungsschutz aktiviert worden?
Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf „0“, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät 15–30 Minuten abkühlen, bis es wieder Raumtemperatur erreicht hat.

Das Gerät startet nicht:

2. Ist das Gerät richtig an das Netz angeschlossen?
Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
3. Hat die Sicherung der verwendeten Steckdose ausgelöst?
Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose mit einem anderen Gerät.
4. Ist der Antriebsarm verriegelt?
Stellen Sie sicher, dass der Antriebsarm hörbar eingerastet ist.

Das Gerät verursacht übermäßige Geräusche:

5. Wird das Gerät mit hoher Geschwindigkeit betrieben?
Eine hohe Geschwindigkeit ist naturgemäß lauter. Reduzieren Sie gegebenenfalls die Geschwindigkeit.
6. Ist das Gerät überlastet?
Reduzieren Sie die Menge der Zutaten.

Das Gerät schwankt oder wackelt:

7. Sind die Saugfüße verschmutzt?
Reinigen Sie die Saugfüße.
8. Steht das Gerät auf einer ebenen Fläche?
Stellen Sie das Gerät auf eine glatte, ebene und stabile Arbeitsplatte.



Hinweis: Wenden Sie sich an den Service, wenn das Gerät nach dem Überprüfen der obigen Punkte immer noch nicht funktionieren sollte. Versuchen Sie auf keinen Fall selbst, das Gerät zu reparieren.

13. Entsorgung

Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Elektrogeräten, Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Elektrogeräten und Batterien so weit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie das Vermüllen des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.



Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25 cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Съдържание

1. Общ преглед	23
2. Важни указания за безопасност	24
3. Употреба по предназначение	29
4. Елементи за управление.....	30
5. Инструкции за работа.....	31
6. Настройка на устройството.....	31
7. Преглед на инструментите за разбъркване	32
8. Управление	33
9. Включване/Изключване и задаване на скоростта	36
10. Съвети за употреба и препоръчителни скорости	37
11. Почистване и грижи	38
12. Отстраняване на неизправности.....	40
13. Изхвърляне.....	41

1. Общ преглед

1.1 Спецификации

NAN	9460858
Мрежов вход	220–240 V~, 50–60 Hz
Консумирана мощност	1500 W
Клас на защита	II
Консумирана мощност в изключено състояние:	0.11 W
Консумирана мощност в режим на готовност:	N/A
Време, необходимо на устройството да премине в приложимия режим или състояние за пестене на електроенергия:	Не е приложимо
Произведено за	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Кьолн PEBE - Зентрал ГмбХ, 50603 Кьолн, Германия

1.2 Символи

Важните указания за Вашата безопасност са специално обозначени. Важно е да спазвате тези указания, за да избегнете инциденти и материални щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Предупреждение за рисковете за Вашето здраве и рисковете от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!



Указание: Посочва съвети и информация.



Прочетете ръководството за експлоатация.



Символът означава, че съответният продукт е подходящ за контакт с хранителни продукти.

2. Важни указания за безопасност

2.1 Общи указания за безопасност

1. Прочетете внимателно ръководството за експлоатация, преди да използвате уреда и го съхранявайте заедно с гаранцията, разписката и, ако е възможно, кутията с вътрешната опаковка. Ако давате този уред на други хора, моля, дайте и ръководството за експлоатация.
2. Обърнете внимание на всички предупреждения върху уреда и в това ръководство.
3. Използвайте уреда само по предназначение.
4. Използвайте уреда само в сухи закрити помещения, никога на открито.
5. Уредът е предназначен изключително за лична употреба и по предназначение. Този уред не е предназначен за търговска употреба. Не го използвайте на открито.

6. Уредът е предназначен само за лична или домашна употреба, като например:
 - в кухни за служители в магазини, офиси и други търговски площи;
 - в земеделски стопанства;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни обекти;
 - в места за настаняване, предлагащи закуска.
7. Неправилната употреба води до отпадане на отговорността за щети.
8. Поставете уреда върху стабилна, плоска, суха повърхност, далеч от ръбовете.
9. Защитете продукта от екстремна топлина и студ, както и пряка слънчева светлина и прах.
10. Не го поставяйте върху горещи повърхности или близо до газови печки.
11. Не използвайте уреда с мокри ръце.
12. Подайте захранващия кабел безопасно, за да избегнете спъване или издърпване на уреда надолу.
13. Уредът не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
14. Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е свързан към източник на захранване.
15. Винаги изключвайте уреда или го изключвайте от електрическата мрежа, когато напускате работното място, като изключвате щепсела за мрежово захранване сами. Не издърпвайте захранващия кабел.
16. Почиствайте уреда и другите принадлежности след всяка употреба (вижте глава „Почистване и грижи“).
17. Не извършвайте никакви промени по уреда.

18. Проверявайте редовно уреда и кабела. Не използвайте уреда, ако не работи правилно, ако е изпуснат, повреден или е паднал във вода. Вземете уреда до най-близкия дилър или до квалифициран сервизен център за поддръжка и ремонт.
19. Никога не се опитвайте сами да поправите продукта. Вземете продукта до най-близкия дилър или до квалифициран сервизен център за поддръжка и ремонт.
20. Спазвайте максималното време за работа за всяка принадлежност в „Преглед на инструментите за разбъркване“. След това уредът трябва да остане изключен и да се охлади до стайна температура.
21. Изключете уреда преди сглобяване, разглобяване или почистване и го изключете от електрическата мрежа, като изключите щепсела за мрежово захранване сами. Не издърпвайте захранващия кабел.
22. Щепселът за мрежово захранване служи като устройство за разединяване. Уверете се, че щепселът за мрежово захранване е винаги леснодостъпен и достижим.
23. Само щепселът за мрежово захранване може напълно да изключи продукта от електрическата мрежа.
24. Избягвайте повреждане на захранващия кабел чрез прегъване или контакт с остри ръбове.
25. Дръжте продукта далеч от източници на топлина, като радиатори, фурни и други продукти, които генерират топлина, включително захранващи кабели и щепсели.
26. Изключете щепсела от контакта,
 - ако продуктът не се използва,
 - ако възникнат неизправности,
 - преди да прикачвате/сваляте принадлежности и
 - преди да почиствате продукта.
27. Използвайте само препоръчани от производителя принадлежности.

28. Използването на принадлежности и части на продукти, които не са изрично препоръчани от производителя, може да доведе до нараняване или повреда и да анулира гаранцията.
29. Ако уредът не се използва, отстранете прикрепените принадлежности.
30. Никога не потапяйте електрическите части на продукта във вода или други течности по време на почистване или работа. Никога не дръжте продукта под течаща вода.
31. Не поставяйте предмети върху продукта.
32. Захранващото напрежение трябва да съответства на спецификациите на фирмената табелка на продукта.

2.2 Деца и лица с ограничени възможности

1. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и знания, ако са под надзор или са инструктирани относно безопасната употреба на устройството и разбират свързаните с това опасности.
2. Почистването и поддръжката от потребителите не трябва да се извършват от деца без надзор.
3. Този уред не е играчка. Не позволявайте на деца да играят с уреда.
4. Внимателно наблюдавайте децата, когато уредът се използва в близост до тях.
5. Уверете се, че децата не могат да хванат захранващия кабел и да издърпат продукта от работния плот.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от задушаване!**
Материалите за опаковане не са играчки. Децата могат да се задушат от найлонови торбички, фолиа и части от стиропор. Винаги дръжте опаковъчните материали далеч от деца.

2.3 Риск от нараняване

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от нараняване!

- Никога не наливайте врящи течности или много гореща храна в купата за смесване.
- Уверете се, че уредът е напълно и правилно сглобен преди употреба.
- Избягвайте контакт с движещи се части. Дръжте пръстите, дългите косми и предмети като огърлици далеч от движещите се части и вентилационните отвори. Не докосвайте бъркалките или куката за месене по време на работа.
- По време на работа никога не поставяйте ръце или предмети в купата за смесване.
- Дръжте ръцете, косата, дрехите, шпатули и други прибори далеч от продукта по време на употреба, за да намалите риска от наранявания или повреди.
- Винаги изключвайте продукта, преди да извадите щепсела от контакта, като завъртите регулатора на скоростта на „0“. В противен случай продуктът може да се стартира автоматично, когато се свърже отново към захранването.
- Информация относно времето на работа и настройките на скоростта можете да намерите в разделите „Управление“ и „Съвети за употреба и препоръчителни скорости“.
- Указания за почистване ще намерите в раздела „Почистване и грижи“, който обхваща всички повърхности, които влизат в контакт с храни.

2.4 Електрическа безопасност

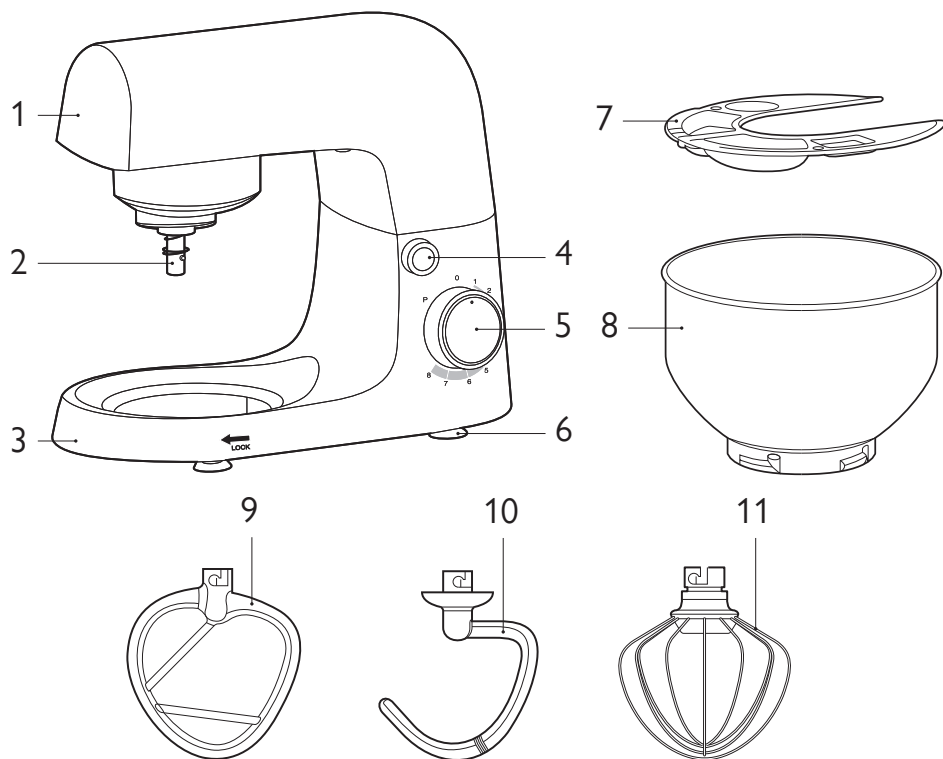
- Никога не посягайте към уреда, ако попадне във водата, незабавно го изключете от контакта.
- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Ако захранващият кабел на този уред е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговия доставчик на услуги или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат опасности.

4. Никога не използвайте захранващия кабел като дръжка за носене.
5. Дръжте уреда и захранващия кабел далеч от открити пламъци и горещи повърхности.
6. Предотвратете повреда на захранващия кабел от смачкване, усукване или триене на остри ръбове и го пазете далеч от горещи повърхности и открити пламъци.
7. Преди употреба проверете дали захранващото напрежение съответства на фирмената табелка.
8. Уверете се, че щепселът остава леснодостъпен по време на употреба.
9. Винаги изключвайте уреда, когато не се използва, по време на гръмотевични бури, преди почистване, в случай на смущения или преди работа с подвижни части.

3. Употреба по предназначение

1. Уредът е предназначен единствено за разбиване, разбиване с бъркалка, разбъркване, месене и смесване на храни в обичайни за домакинството количества.
2. Този уред е разработен само за употреба в домашни условия. Той не е предназначен за търговска употреба.
3. Уредът е предназначен само за употреба в домашни условия и в сухи закрити помещения.
4. Не използвайте уреда за други цели. Всяка различна употреба на този уред може да доведе до повреда на уреда и увреждане на имущество или телесни повреди.
5. Производителят не носи отговорност за вреди или вреди, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.

4. Елементи за управление



1. Задвижващо рамо
2. Задвижващ вал
3. Корпус
4. Бутон за освобождаване
5. Регулатор на скоростта
6. Вакуумни крачета

7. Предпазен капак срещу пръски
8. Купа за смесване
9. Бъркалка
10. Кука за месене
11. Бъркалка

5. Инструкции за работа

5.1 Разопаковане и проверка

1. Внимателно извадете уреда и принадлежностите от опаковката.
2. Проверете съдържанието на опаковката за комплектност и повреди. Ако съдържанието на опаковката е непълно или ако се открие повреда, не пускайте уреда.
Незабавно го върнете на търговеца.
3. Ако искате да изхвърлите опаковъчния материал, моля, спазвайте законовите изисквания.
4. Съхранявайте опаковъчния материал, ако възнамерявате да го използвате за опаковане, изпращане или транспортиране по друг начин на уреда.
Съхранявайте го, така че да не представлява опасност.



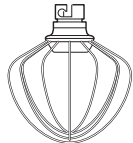
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от задушаване!

Опаковъчният материал не е играчка. Децата могат да се задушат с пластмасови торбички, пластмасово фолио и частици от стиропор. Затова винаги дръжте опаковъчните материали далеч от деца.

6. Настройка на устройството

- Поставете корпуса върху чиста, суха и водоотблъскваща повърхност. Изберете гладка, чиста повърхност, за да осигурите правилно прилепване на вакуумните крачета и сигурна стойка.

7. Преглед на инструментите за разбъркване

Инструмент	Употреба	Максимално работно време
 Бъркалка	За смесване и разбъркване на смеси със средна твърдост, като тесто за кексове и бисквити, картофено пюре, пълнежи и кремообразно масло със захар.	10 минути
 Кука за месене	За месене на тежки и твърди теста като тесто за хляб, пица, паста и някои маслени теста. Той ефективно развива глутена, без да прекомерно обработва тестото.	5 минути
 Бъркалка	За разбиване и аериране на леки смеси като белтъци, сметана, меренге, майонеза и леки теста. Вкарва въздух, за да създаде обем.	10 минути

- Ако уредът спре внезапно по време на употреба, защитата от топлинно претоварване се е задействала. Завъртете регулатора на скоростта на „0“, изключете уреда и го оставете да се охлади за 15 до 30 минути, преди да продължите да го използвате.
- За оптимални резултати използвайте уреда на интервали, особено при обработка на тежки смеси.

8. Управление

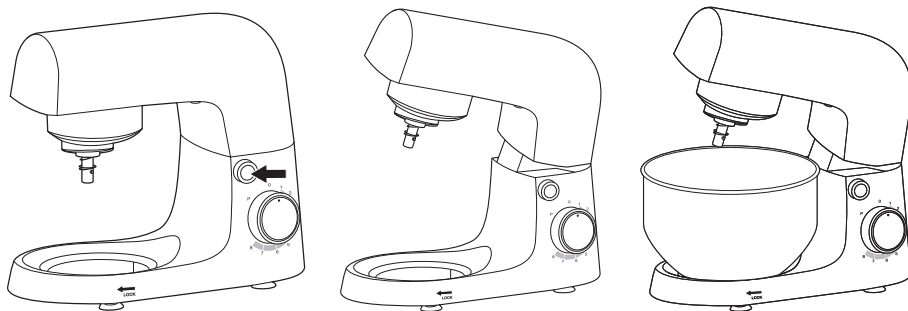


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от повреда! Уверете се, че устройството е монтирано на стабилна и равна повърхност.



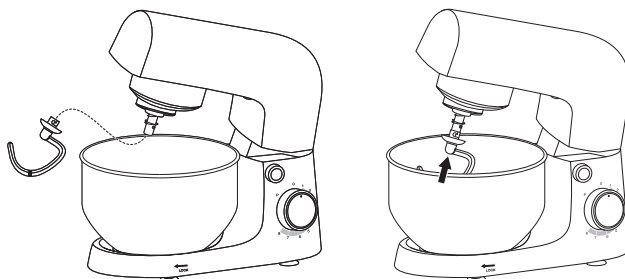
- Преди първата употреба почистете всички части, както е описано в раздел „Почистване“.
- **Указание:** При първата употреба може да се появи лека миризма. Това е напълно нормално, а не дефект. Осигурете достатъчна вентилация, напр. като отворите прозореца.

8.1 Поставяне на купата за смесване



1. Уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа.
2. Натиснете бутона за освобождаване от страни на корпуса и повдигнете задвижващото рамо нагоре.
3. Поставете купата за смесване върху основата на корпуса.
4. Завъртете купата за смесване леко по часовниковата стрелка (посока „**LOCK**“), докато се заключи сигурно на място.

8.2 Поставете инструментите за разбъркване (бъркалка, кука за месене, Бъркалка за месене, Бъркалка)



1. Поставете желанния инструмент (напр. бъркалка, кука за месене, Бъркалка) в задвижващия вал отдолу. Вижте раздел „Преглед на инструментите за разбъркване“ за идентифициране на инструментите и максималното време на работа за всеки инструмент.
2. Локализирайте металния щифт във вътрешността на задвижващия вал. Завъртете инструмента така, че вдлъбнатината (прорезът) на неговия вал да бъде подравнена с този щифт.
3. За да заключите инструмента, го повдигнете леко нагоре, така че металният щифт да се фиксира в прореза. Задръжте го здраво и завъртете инструмента по посока на часовниковата стрелка, докато усетите, че се фиксира стабилно.
4. Издърпайте инструмента леко надолу, за да се уверите, че е надеждно заключен и не може да се разхлаби по време на работа.

8.3 Пълнене на съставките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от повреда! За да предотвратите повреда на двигателя, прегряване или преливане на съставките, никога не пълнете купата за смесване над максималния ѝ капацитет.

- Напълнете купата за смесване с желаните от вас съставки. Върхът на купата за разбъркване е маркиран с линията „**MAX**“. Избягвайте препълване, тъй като това може да натовари прекомерно двигателя и да доведе до прегряване на уреда.

8.4 Спускане на задвижващото рамо



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от премазване! Обърнете внимание на ръцете и пръстите си, когато спускате задвижващото рамо.

- Натиснете бутона за освобождаване и преместете задвижващото рамо докрай надолу, като задържите бутона за освобождаване.

8.5 Монтиране на предпазния капак срещу пръски

- Поставете предпазния капак срещу пръски върху горната част на купата, когато купата за смесване и приставката са монтирани.
- Уверете се, че предпазният капак срещу пръски прилепва плътно.

9. Включване/Изключване и задаване на скоростта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

Винаги изчакайте, докато инструментът спре напълно, преди да повдигнете задвижващото рамо или да докоснете купата за смесване.

9.1 Включване на уреда и задаване на скоростта

1. Уверете се, че задвижващото рамо е заключено и че купата за смесване и инструментът са правилно монтирани.
2. Включете щепсела в електрически контакт.
3. Завъртете регулатора на скоростта, за да изберете желаната скорост (1 – 8).

9.1.1 Функция за кратки импулси



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

Винаги изчакайте, докато инструментът спре напълно, преди да повдигнете задвижващото рамо или да докоснете купата за смесване.

Този уред е оборудван с функция за кратки импулси за кратки и интензивни задачи по смесване.

Използвайте тази функция, когато трябва за кратко време да разбърквате много бързо и интензивно, например при разпенване на течности (напр. мляко за капучино) или при бързо вкарване на въздух в сместа.

- Завъртете регулатора на скоростта на „**P**“ и го задръжте завъртян на „**P**“.
- Уредът ще работи с пълна мощност само докато регулаторът на скоростта се държи в това положение.

9.2 Изключване на уреда

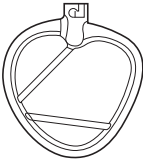
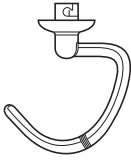
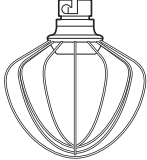
- За да изключите уреда ръчно, завъртете регулатора на скоростта на „**0**“.
- Уредът спира веднага.

Указание: Винаги изчакайте, докато инструментът спре напълно, преди да повдигнете задвижващото рамо или да докоснете купата за смесване.

10. Съвети за употреба и препоръчителни скорости

- Винаги започвайте смесването на ниска скорост (1 – 2), за да избегнете пръски, и след това постепенно увеличавайте до желаната скорост.
- Периодично спирайте уреда и остъргвайте стените на купата за смесване с шпатула (не е включена в комплекта), за да постигнете равномерно смесване.
- За да добавяте съставки като брашно или течности по време на смесване, ги добавяйте през отвора за пълнене на предпазния капак срещу пръски.

10.1 Препоръчителни настройки на скоростта

Инструмент			
	Бъркалка	Кука за месене	Бъркалка
Ниво на скоростта	1–6	1–4	7–8
Типично време (мин)	3–10	3–5	3–10
Максимална рецепта	660 g брашно + 840 g вода	585 g брашно + 315 g вода	3 протеин
Начин на работа	30 сек при нива 1–2, след това 2,5 мин. или повече на нива 3–6.	10 сек. на ниво 1, 20 сек. на ниво 2, 30 сек. на ниво 3, след това 2–5 мин. На ниво 3–4, докато се образува тесто.	При степен 7–8 оставете да работи 3 минути или повече.

11. Почистване и грижи

11.1 Почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

- Изключете електрическия щепсел от контакта и оставете устройството да се охлади напълно.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности. Никога не дръжте уреда под течаща вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от повреда!

- Никога не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати, твърди четки, метални или остри предмети за почистване.
- Разтворителите са вредни за здравето и увреждат пластмасовите части. Абразивните почистващи препарати надраскат повърхността.
- Не използвайте силно напоена кърпа или корозивни/абразивни почистващи средства (оцет, сол, силни киселини/основи).

11.2 Почистване на корпуса и задвижващото рамо

- Избършете корпуса, задвижващото рамо и основата с мека, влажна кърпа. Изсушете веднага.
- Проверявайте редовно вакуумните крачета и ги почиствайте, за да се уверите, че прилепват правилно към работния плот.

11.3 Почистване на купата за смесване, предпазен капак срещу пръски и инструменти

- Изплакнете ги в топла сапунена вода. Изплакнете ги и ги подсушете добре. Не ги оставяйте да се наkisват продължително време в почистващи препарати или корозивни течности.
- Не използвайте остри инструменти или телени четки за почистване на принадлежности, тъй като това ще повреди повърхността.

11.4 Специални инструкции за почистване

- Въртящият се изходящ вал може да развие леко черно оцветяване поради високоскоростно триене. Това е нормално. Почистете вала със суха кърпа след всяка употреба, за да отстраните праха или отломките.
- След почистване се уверете, че всички части, особено вътрешните съединения, са напълно сухи, преди да ги съхранявате или използвате отново.

11.5 Съхраняване и поддръжка

- Ако уредът не се използва дълго време, покрийте го с торба и го съхранявайте на подходящо, сухо, без влага място, което не е достъпно за деца.
- За метални части можете преди по-продължително съхранение да нанесете тънък слой зехтин, за да предотвратите окисляване.

12. Отстраняване на неизправности

Уредът внезапно спира по време на работа:

1. Активирана ли е защитата от прегряване?
Завъртете регулатора на скоростта на „0“, изключете уреда и го оставете да се охлади за 15 до 30 минути, докато отново достигне стайна температура.

Уредът не се стартира:

2. Правилно ли е свързан уредът към електрическата мрежа?
Свържете уреда с електрическата мрежа.
3. Задействан ли е предпазителят на използвания контакт?
Проверете работата на контакта с друг уред.
4. Заклучена ли е задвижващото рамо?
Уверете се, че задвижващото рамо се е фиксирал с щракване.

Уредът издава прекомерен шум:

5. Работи ли уредът с висока скорост?
По-високата скорост по своята същност е по-шумна. Ако е необходимо, намалете скоростта.
6. Претоварен ли е уредът?
Намалете количеството на съставките.

Уредът се клати или вибрира:

7. Мръсни ли са вакуумните крачета?
Почистете вакуумните крачета.
8. Върху равна повърхност ли е уредът?
Поставете уреда върху гладка, плоска и стабилна работна повърхност.



Указание: Обърнете се към сервиза, ако уредът все още не функционира след проверка на горепосочените точки. Не се опитвайте да поправяте сами уреда.

13. Изхвърляне

За да се гарантира, че човешкото здраве и околната среда няма да бъдат увредени от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте продукта отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. Разделното събиране и рециклиране на стари електроуреди, батерии и акумулатори следва да предотврати отрицателното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. Моля, избягвайте генерирането на отпадъци от стари електроуреди и батерии, доколкото е възможно, например като предпочитате батерии с по-дълъг експлоатационен живот или презареждащи се батерии. Моля, избягвайте изхвърлянето на боклуци на обществени места, като не оставяте безразборно батерии или електрически и електронни устройства, съдържащи батерии.



Символът означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци.

За да върнете стария си уред (с дължина на ръба до 25 cm), моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с мястото на продажба, където сте закупили продукта. Това изхвърляне е безплатно за Вас.

Малки отпадъци от електрическо и електронно оборудване (с дължина на ръба до 25 cm) могат да бъдат връщани безплатно от търговци на дребно с търговска площ за електрическо и електронно оборудване от поне 400 m² или от търговци на храни с обща търговска площ от поне 800 m², които продават електрическо и електронно оборудване поне няколко пъти годишно. По-големите стари уреди могат да бъдат върнати безплатно на съответния търговец на дребно при закупуване на стар уред от същия тип, който по същество изпълнява същите функции като новия уред.

Преди да изхвърлите продукта, извадете всички батерии и акумулаторни батерии, както и всички лампи, които могат да се извадят, без да се повредят, и ги изхвърлете правилно и отделно от продукта. Бихме искали да отбележим, че Вие носите отговорност за изтриването на личните данни върху продукта, който трябва да бъде изхвърлен.

VIVESS

REWE - Zentral GmbH • D-50603 Köln

info-produkt@rewe-group.com

Küchenmaschine • NAN 9460858